

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Para Pamplona: Un mes, 1'25 Pts.; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50. Fuera de Pamplona: Trimestre, 4 pesetas; semestre, 7'50; año, 14. Extranjero: Trimestre, 15; semestre, 25. El pago será adelantado.

El Eco de Navarra

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana 1'... línea, anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios en tercera plana, 0'15; anuncios cuarta plana, 0'07 línea sencilla. Esquelas mortuorias, según muestrario.

La devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono.

Diario independiente • Dos ediciones NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta: Pasco de Valencia, 26 y calle de San Gregorio, 25, bajos.

CRISIS INOPORTUNA

En medio del bullicio y alegría de las fiestas reales, cuando todo debiera de ser paz y armonía entre los ministeriales, se destaca una nota discordante, un punto negro que tiende a cubrir en parte de nubes los albores del nuevo reinado. Este contraste, de todo punto inoportuno, lo da el señor Canalejas, que no sabe acallar sus resquemores ni aun en los momentos excepcionales de la jura del joven monarca, y no tiene la fuerza de voluntad de comprimir los impulsos de su vanidad.

Ni entramos ni salimos en este negocio de la política, porque nos hallamos distanciados de todos los partidos; pero, por eso mismo juzgamos con imparcialidad y desapasionamiento los sucesos y las actitudes de los hombres públicos. Esta imparcialidad nos conduce, como por la mano, a dar la razón a quien la tiene, y en la presente ocasión no es, ciertamente, el señor Canalejas el que se encuentra del lado de la justicia y de la discreción. Fué injustificada e inoportuna su protesta de hace una semana y sigue siéndolo su conducta actual, al mantener su actitud de ministro ofendido y recalcitrante en su protesta. Está probado hasta la evidencia que el señor Canalejas no desconocía el llamado modus vivendi acordado con el Vaticano, ni lo que el señor Nuncio de Su Santidad debía hacer, y ha hecho, como legítima consecuencia de aquel acuerdo. El ministro de Agricultura ha pretendido pasar plaza de ser el paladín de los anticlericales, como pretende ser el ánima billis del socialismo español, y ambas cosas le inhabilitan como político gubernamental.

No puede llegar a ser Presidente del gabinete, cargo que, según dicen, es el sueño dorado del Sr. Canalejas un hombre que ha cometido la ligereza de hacer declaraciones que hubiera suscrito Prudhom y que tan indiscreta como inoportunamente ha provocado un incidente ministerial cuyas consecuencias no es fácil prever.

De todas partes

Es notorio que los ingleses han conservado con celo sin igual todos aquellos ritos, ceremonias y costumbres altamente respetables por su antigüedad que rigieron los acontecimientos más importantes de la vida nacional. Por tal razón, corresponde de derecho al campanero más antiguo de Inglaterra tocar las campanas de la Catedral de San Pablo en el momento de la coronación de los Reyes. Este honor pertenece en la actualidad a Jaime Hawarth, de 82 años de edad. Es de creer que desempeñará sus humildes funciones con pleno conocimiento de causa, porque es el mismo que tocó a la agonía en la muerte de Guillermo IV, y que después de haber lanzado al vuelo las campanas que alegraron la subida al trono de la Reina Victoria, las hizo resonar tristemente cuando se conducía a su última morada el cuerpo de la anciana Soberana.

—Es punto meos que imposible formarse una idea, siquiera aproximada, de la inmensa multitud de extranjeros que se agolpará en Londres, durante la semana de la coronación. Hace ya más de un mes que no se encuentra un hotel más o menos cerca de la ciudad que no tenga tomadas todas sus habitaciones. Los más pequeños rincones, las alcobas más oscuras, en

las que solo a fuerza de habilidad ha sido posible colocar una cama, han sido anunciadas con el falso nombre de habitaciones para alquilar, y han encontrado arrendatarios, a pesar de sus precios fabulosos, en aquellas personas a quienes su profesión obliga a residir en la ciudad en estos solemnes días. Y el número de estos, periodistas, fotógrafos, dibujantes, personajes oficiales con sus comitivas de todas clases, es tal, que solo él bastaría para llenar una pequeña ciudad.

En cuanto a las ventanas que dan a las calles por donde desfilará el cortejo imperial, algunas han sido alquiladas en 2.500 francos. Cierto propietario de un gran hotel no ha querido alquilar más que para la noche aquellas habitaciones del mismo que tienen ventanas a la calle. El negocio ha sido bueno, pues del alquiler ha sacado una suma casi equivalente al importe de dos años de arrendamiento.

He aquí un hombre que deseará vivamente que se sucedan con frecuencia los nacimientos y muertes en la familia Real de Inglaterra.

Un despacho de Cabo Haitiano anuncia que el almirante Killuk ha entregado los cruceros Grete, Pirot y Toussaint L'ouverture a las Juntas revolucionarias.

El ejército marcha sobre la capital.

La suscripción abierta en París para socorrer a las víctimas de la Martinica, asciende ya a una cantidad importante.

En todas partes se organizan suscripciones y cuestaciones con el mismo objeto.

—Un mérito notable y persona allegada al jefe del Gobierno francés, Sr. Waldeck Rousseau, en una conversación que ha tenido con un redactor del periódico austriaco *Neus Wiener Tagblatt*, ha declarado que el estado de salud del presidente del Consejo deja bastante que desear, contribuyendo a ello el exceso de trabajo.

Ha añadido que es indispensable que el señor Waldeck Rousseau abandone por una larga temporada la vida pública, atendiendo en absoluto al restablecimiento de su salud.

Esta noticia es muy comentada y se hacen muchas conjeturas sobre la persona que le reemplazará.

CASAS DE OBREROS

«Hacer bien» debe ser el constante propósito del hombre. Y como poder es querer con eficacia, con energía, sin paréntesis; es preciso que todos procuremos prestar servicios a nuestros semejantes, servicios independientes de los económicos que siendo como son indispensables y legítimos, puesto que están encerrados en la fórmula de justicia «Servicio por servicio», son perfectamente compatibles con los del desprendimiento, del amor, y más todavía del amor sobrenatural de la caridad.

Es preciso que todos, en la medida de nuestras fuerzas, procuremos aliviar las necesidades del prójimo, anticipándonos, en cuanto nos sea dable, a las dolorosas contingencias a que están más expuestas que otra alguna, la inmensa clase de los desheredados, que no es únicamente la que se llama obrera, sino todos los que viven al día, todos los que libran su existencia con una retribución más o menos eventual, que no les permite sustraer nada al consumo ni practicar la virtud del ahorro y capitalizar, siquiera sea en su mínima expresión.

Es preciso que uno de los mayores elementos que puede ofrecerse a esa clase inmensa, que es el hogar, se lo ofrezcamos proporcionándoles en las condiciones más ventajosas, una habitación modesta, pero higiénica que embellezca la vida de la familia.

Hace ya largo tiempo que en Pamplona se siente esa necesidad con carácter apremiante, y que esa idea se ha acogido con simpatía, y que se le ha dado forma y se ha organizado para convertirla en hecho pronto y que encontró apoyo muy decidido en personas que podían secundarla eficaz-

mente; pero, desgraciadamente, por uno u otro motivo continúa estacionado, con verdadero disgusto de cuantos esten plenamente convencidos de que responde a una gran necesidad, necesidad social. Hagamos justicia a quien con más entusiasmo la inició y la gestionó, consultando a quienes lo crea oportuno que para llevarlo a feliz término; hagamos justicia a don Sixto Espada, que en la medida de sus recursos hizo un ensayo construyendo algunas casas para obreros, en terreno próximo a la estación del ferrocarril; y tocando muy pronto los resultados prácticos a que aspiraba.

Lo hemos dicho alguna vez, hemos dicho que, por nuestra parte, hicimos cuanto creímos procedente para organizar una modesta empresa que realizara un pensamiento tan feliz, y que suspendimos nuestras gestiones por una advertencia que se nos hizo asegurándonosnos, lo que realmente era cierto, que otra empresa tenía adelantados sus trabajos respecto a ese interesante problema social; pero el hecho lamentable es que el tiempo corre, que nuestra población obrera se asfixia en viviendas estrechas e insanas, y que es urgentísimo ofrecerle habitaciones sanas y baratas; que, a favor de una prudente combinación del interés compuesto se puede convertir el inquilino en propietario, pagando una renta módica.

Estamos profundamente convencidos de que uno de los medios más eficaces de resolver el problema social es por una parte interesar al obrero en las empresas en que sirve, aun cuando sea en mínima parte, pero que le permita ahorrar y empazar a formarse un capital pequeño, que quizá con el tiempo se desenvuelva ampliamente; y otro, ofrecerle viviendas que respondan a las necesidades físicas y morales de la familia; y más todavía, si se le coloca en condiciones de hacerse propietario de la casa en que vive. Es, pues, preciso que todos trabajemos para aliviar la suerte del obrero.

JUAN CANCIO MENA.

Conformes

El Pensamiento Navarro, que tiene motivos para saber lo que pasa en la Corporación municipal, en un artículo titulado *Vaya un contraste!* se ocupa del hecho de haber negado el gobernador militar de esta plaza el permiso solicitado por el Ayuntamiento para celebrar en los giasis de la Ciudadela la feria de ganado que todos los años se verifica en dicho punto; y hace constar, con oportunidad y justicia, que toda autoridad residente en esta capital debe hacer cuanto pueda para cooperar a todo lo que redunde en beneficio de la capital y su provincia. Y termina con este párrafo: «Si esto no se arregla, y no consiente el general que se celebre la feria de ganados en el punto acostumbrado, ha de saber el pueblo de Pamplona y Navarra entera, que no habrá feria y por qué.»

Después de escribir lo que antecede, se nos dice que el Sr. Gobernador militar ha contestado nuevamente al Ayuntamiento negando el terreno que se le pedía para la celebración de la feria.

Aparte de la desconsideración que esto envuelve para la Corporación municipal, lamentamos vivamente la citada negativa, como seguramente la ha de lamentar el vecindario de esta capital y toda la provincia, y mucho más, si a consecuencia de aquella resolución, no se verificara este año la feria de ganado, ya anunciada.

Esta reiterada negativa ha producido hondo disgusto, toda vez que perjudica intereses dignos de gran consideración, y que pudie-

ra traducirse por resoluciones graves por parte del Ayuntamiento, que conviene evitar.

No dejaremos de la mano asunto de tal importancia y volveremos sobre él cuando lo creamos conveniente.

El general D'Harcourt

Segun nos ha comunicado nuestro diligente y bien informado corresponsal en Madrid, ha sido elegido para formar parte del cuarto militar de Su Majestad el Rey don Alfonso XIII, nuestro paisano el digno general de brigada don José D'Harcourt.

Entendemos que la elección del señor D'Harcourt ha sido muy acertada, porque dicho general es uno de los jefes más distinguidos de nuestro ejército, por su ilustración, celo por el servicio y sus dotes especiales de mando, demostrado en los cuerpos a cuyo frente ha estado, en los que guardan excelente memoria del general D'Harcourt.

En Pamplona le vimos organizar brillantemente el regimiento de dragones de Numanzia, y en Madrid se distinguió, también, poniendo en excelente estado de organización el regimiento de María Cristina.

Damos la enhorabuena más cordial al pundonoso general de brigada Sr. D'Harcourt por la distinción que ha recibido.

HA FALLECIDO.

En Aibar, don Joaquin Domeño. R. I. P.

La vacuna

Por iniciativa del Ayuntamiento de Bilbao se va a hacer una cruzada general por las Corporaciones provinciales y municipales en favor de la vacunación y revacunación obligatorias.

Entendemos que la idea es práctica y que merecerá el beneplácito de la opinión sensata, pues es preciso convencerse de que el procedimiento de la inoculación del virus varioloso es el adelantado más grande de la Medicina, en orden a evitar los estragos de la terrible viruela, que aun no hace dos siglos diezaba las poblaciones de Europa. Las ventajas de la vacunación y revacunación se tocan de cerca en el ejército, el cual ha permanecido indemne a tan terrible dolencia en las grandes epidemias de viruela que han azotado a varias provincias de Cuba en la última campaña. Al lado de nuestros soldados, vacunados en el momento de su ingreso en el servicio militar, morían a millares cubanos, blancos y negros, a los cuales no habían llegado los beneficios de tan salvadora inoculación, en tanto que la viruela respetaba a los militares españoles. En Pamplona hemos tenido ocasión de apreciar, también, las ventajas de la vacuna en las epidemias variolosas que han afligido a esta población, y especialmente en la que se desarrolló con mucha intensidad hace tres o cuatro años. La mortalidad fué grandísima entre los no vacunados y atacó la enfermedad a muy pocas de las personas inoculadas.

Sin embargo de estas y otras muchas pruebas aun existe entre ciertas gentes la errónea creencia de que la vacunación y revacunación son peligrosas y hasta contraproducentes, y de este error se derivan muchos males para la masa general de vecinos de los pueblos. Por eso encontramos muy en su lugar esa propaganda en favor de la vacunación y revacunación obligatorias, porque si esto a primera vista pudiera parecer como atentado a la libertad individual,

no debe echarse en olvido que ante la salubridad y la higiene debe desaparecer todo obstáculo que opongan la ignorancia y el error, que en el caso de que nos ocupamos son causa, así mismo, de grave peligro para el comun de los hombres.

DOS TELEGRAMAS

Con motivo de haber entrado S. M. el Rey en la mayoría de edad, ha enviado a Palacio el señor Gobernador civil, los dos telegramas siguientes:

«Gobernador a Mayordomo Mayor de Palacio:

«Ruego a V. E. se digne ser intérprete, cerca de S. M. la Reina, del testimonio de veneración y profundo respeto que por mi conducto elevan a los pies del Trono los liberales dinásticos de Navarra al cesar la Augusta Señora en la elevada misión que le ha estado confiada y que con admiración y universal aplauso ha desempeñado cumpliendo sus deberes constitucionales.»

«Gobernador a Mayordomo Mayor de Palacio:

«Ruego a V. E. se digne transmitir a S. M. el Rey el siguiente mensaje:

«Señor: Los liberales dinásticos de Navarra tienen la honra de elevar a V. M. por mi conducto, el testimonio de adhesión entusiasta y fervoroso saludo celebrando el fausto suceso de hoy con votos sinceros por la felicidad del Rey y prosperidad y engrandecimiento de la Patria.»

También han enviado afectuosos despachos de adhesión al joven monarca el Ayuntamiento, la Diputación provincial y gran número de particulares de esta población.

De Aoz

17 Mayo 1902

El día 15 de los corrientes, previa invitación del señor Subdelegado de medicina del partido de Aoz don Faustino Lizasoain, se verificó en esta villa una reunión de médicos del distrito, presidida por don Valeriano Valiente, con objeto de nombrar un representante para que en su día va a Madrid a tomar parte en el próximo congreso profesional anunciado.

Se levantó la correspondiente acta que fué firmada por todos los concurrentes, y se autorizó al señor Subdelegado para mandar un telegrama a S. M. el Rey y a los representantes en Cortes señores Montilla, Pulido, Cortezo, Calleja, San Martín, doctor Muñoz, etc. etc. El corresponsal

POR TELÉGRAFO

Balance del Banco

Madrid 17 (u h. 23 m.)

El balance semanal efectuado hoy en el primer establecimiento de crédito ha dado el siguiente resultado:

El oro ha aumentado en 135.905 pesetas, la plata en 2.911.277 y los billetes han disminuido en 2.597.675. —Mencheta.

De Cascante

17 Mayo 1902.

Así como después de una tormenta, viene la calma, del mismo modo tras los días fríos y crudos de triste invierno, han venido los alegres y calurosos de la primavera.

Las últimas heladas han perjudicado considerablemente al viñedo, razón por la que se teme no sea abundante la cosecha de vino. También han sido muy grandes los daños causados en las hortalizas y legumbres.

—No te importe donde, siempre que nos veamos fuera de esta terrible guarida y en medio de los bosques.

—En medio de los bosques? ¿Y piensas en ello? ¿Por ventura tenemos un carruaje? —No, loco, no; pero no podemos esperar a esos miserables; van a volver... y nos matarán.

—¡Matarnos!... ¿Por qué?... ¡Ah! ¡Kitty, tú te chanzas? ¿Quieres casarme miedol? En este momento entró Dacres; su fiebre se disipaba.

—¿Estás dispuesta?—preguntó brusca-

mente.

—Sí, sí... ¡Apresurémonos!—dijo Kitty.

—Creo que no hay nadie en la casa—repuso Dacres.—Voy primero a asegurarme. Conozco muy cerca de aquí un paraje en que estaréis en seguridad. Mirad, es allí, delante de nosotros, en la orilla del lago, en un sendero que sabe hacia el bosque. Si me sucediese un accidente, una desgracia, si no vuelvo, idos allí sin mi. ¿Veis bien por la ventana el lugar que os digo?

—Sí, sí—dijo Mad. Willoughby;—pero por favor, ¡demonios prisa.

Scone se lanzó hacia el umbral, Kitty cogió la mano de Minnie para llevarla, pero en este momento oyóse rumor de pasos en el vestíbulo.

—No habían marchado todos los bandidos? ¿Cuántos se habían quedado? Detuvo-se Dacres y escuchó; en este momento terrible hubiérase oído latir su corazón.

Los pasos iban de aposento en aposento,

Folleto de EL ECO DE NAVARRA 76

Los pretendientes á una Miss

—(—)(—)

XXXII

¡Huir!

Cuatro palabras habían resonado en los oídos de Dacres como el estruendo de mil cañones; estas cuatro palabras.

—¡Yo no soy Aretusa!

—¿Cómo! La que también habia reconocido, la que reconocía por la afinidad de todo su ser con ella, esta Aretusa según su corazón, sus sentidos y su mente, no era Aretusa.

Era ese un golpe terrible, lo bastante para ceusarle la muerte. En un segundo cayó del cielo el sol y se veía en medio de la noche de su prisión se desgarró, se espació, quemándole con todos sus rayos súbitamente dispersos. Una evidencia terrible, y que no sospechaba, se le imponía de repente. Fué tan pronto para ver el abismo y caer en él, como lo había sido para lanzarse en la nube de su amor.

No, no era aquella la mujer de quien había huido, la primitiva causa de sus penas, la Aretusa que había maldecido y odiado y a la que odiaba todavía. Esta era dulce,

graciosa, encantadora, cada uno de sus ademanes era una poesía en acción: su voz era una mímica melodiosa. ¡No era Aretusa! Lo veía, lo sabía y se desesperaba, y no obstante hubiera querido verse engañado, pues que así podría amar con todas las fuerzas de su ser a la que tenía la belleza duplicada, rejuvenecida del primer amor, sin tener sus amarguras.

Pero no tuvo tiempo de absorber la alegría ó el dolor de su descubrimiento; el tumulto de fuera se lo impidió. Las detonaciones hacían temblar el edificio.

En las habitaciones, en la escalera, en el vestíbulo, por todas partes se veía ir y venir a aquella canalla preparando sus armas. Los bandidos se llamaban, se excitaban, se estimulaban de mil modos y por encima de este estrépito dominaba la voz de Girasol, gritando:

—¡Seguidme; adelante!

En la primera confusión producida por este ruido amalgamados, podía creerse en una querrela; pero en breve fué fácil comprender que se trataba de un asalto, de un combate en toda regla.

—¡Los bandidos han sido sorprendidos!—dijo Mad. Willoughby;—¡qué dicha!

Dacres no contestó, tratando de recobrar su aplomo. Aretusa, los bandidos, la prisión, todo bailaba en su cabeza una tarantela furibunda.

Kitty continuó:

—¡Bendito sea el cielo! son soldados sin duda alguna... ¡Oh! caballero, venid, venid

Tenemos la venta de vino y aceite completamente paralizada, a pesar de haber grandes existencias, especialmente de vinos viejos muy finos y de buena graduación.

Van dando fin a sus campañas las fábricas de aceite de huesillo, sitas en esta ciudad. Hace dos días terminaron las faenas en la de los señores Peraza, Bellido y Cia. y creemos que en breve sucederá lo propio en la del señor Borna de San Vicente Ferrer.

En el tren de la tarde salió ayer para Madrid nuestro celoso y digno alcalde don Martín M. de Guelbenau, invitado por el señor Aguilera para asistir a la coronación del Rey D. Alfonso XIII.

Durante su ausencia se ha hecho cargo de la Alcaldía el primer teniente alcalde, don Eustaquio Jarauta.

El corresponsal

## Rumor falso

Anoche circuló por esta población la noticia de que al salir de Palacio S. M. el Rey, había sido objeto de un atentado criminal.

Como es natural, pedimos a nuestro corresponsal en Madrid, señor Mencheta informes detallados de lo sucedido y de los cuales pueden enterarse nuestros lectores en la Segunda Conferencia.

Por el relato de nuestro corresponsal verán los lectores que el rumor era completamente falso y desprovisto de todo fundamento.

En el Gobierno civil se recibió también anoche un telegrama del ministro de la Gobernación en que se desmentía rotundamente la noticia transmitida por algunos corresponsales de Madrid, y en cuyo telegrama explica el señor Moret lo sucedido en iguales ó parecidos términos a los expresados por el señor Mencheta.

## Boletín del Centro Escolar DOMINICAL DE OBREROS

A las clases escolares de este Centro de Instrucción para la clase obrera asistieron el último ejercicio 30 alumnos.

CAJA DE AHORROS	
	Pts. Cts.
Saldo anterior.	97.737/17
330 impositores efectuadas.	902/25
Suman.	98.639/42
14 devoluciones verificadas.	394/76
Saldo el 11 de Mayo de 1902.	98.244/67
Id. de la Caja de Socorros.	21.964/91
Total en ambas cajas.	120.209/58
Como sobrante de este ejercicio pasan á la Caja de Ahorros municipal 307 pesetas.	

## De sport

Muy entretenido resultó el partido de pelota celebrado ayer en el Juego Nuevo.

Compartieron sus fatigas Machin (izquierda) y Baleztena (Joaquín) contra Moya y Huder.

Al principio el momio se dió por Machin, que empezó pegando por bajo de lo lindo y rematando algunas pelotas como in illo tempore.

Moya en los cuatro primeros juegos, a pesar de poner en práctica todos los recursos pelotísticos de su repertorio, no remató como otras veces. Después se aseguró é hizo un juego... canela pura; recogió una errada de Machin de esas que se pierden de vista, por lo que el público le tributó una ovación.

Huder fué, sin duda, el que jugó mejor de todos y á él se debió más que á nadie el que igualara á sus contrarios y ganara el partido.

Baleztena es un principiante y, por lo tanto, no se le puede exigir más que lo que hizo. Le falta mucho que aprender, pero tiene buen estilo en el manejo del guante y quizá sea con el tiempo un pelotari apreciable.

En resumen: el partido entretuvo al público que casi llenaba las gradas, bancos ó... lo que sean.

Para esta tarde está concertado, según se anuncia en la sección correspondiente de este periódico un partido en que lucharán, á mano, Leandro Egula, de Astrain, y Ambrosio Linazaoro, (a) zapatero de Vera contra Eugenio Eraso y Saturnino Aramendia.

Este partido será á 40 tantos, con cuatro pelotas de á ocho reales, y se juegan 500 pesetas.

Veremos en qué para. Cree que habrá pan para todos

CACHETE.

## Las grandes catástrofes

Si las cifras que á continuación copiamos son exactas, la catástrofe de San Pedro, ocuparía el octavo ó noveno lugar en estos terribles cataclismos:

- Año 79.—Pompeya y Herculano, 50.000 muertos.
- 1667.—Schemachi en el Caucaso, 80.000.
- 1692.—Puerto Real en Jamaica, 3.000.
- 1693.—Sicilia, en 54 villas y 300 aldeas con enterramiento completo de Catania, 100.000.
- 1703.—Yedo en Japon, 210.060.
- 1731.—Hainem Hoa. al N. de Pekin, 120.000.
- 1746.—Lina y Gallao, en el Perú, 18.000.
- 1751.—Puerto Príncipe, en Haiti, 3.000.
- 1755.—Anito, en el Ecuador, 5.000.
- 1755.—Lisboa, 50.000.
- 1777.—Martínica, 800.
- 1788.—Santa Lucía, 900.
- 1797.—Los Ambes peruanos y colombianos, 40.000.
- 1812.—Caracas, 12.000.
- 1839.—Puerto Real, Martínica, 700.
- 1842.—Cabo Haitiano, 4.000.
- 1859.—Anito, en el Ecuador, 5.000.

1863.—Arequipa, Iquique, Tausa etcétera, en Perú, 20.000.

1862.—Java (Kratatoa), 35.000.

1895.—Kamaichi (Japón), 51.000.

1900.—Schemachi (Caucaso) 4.060.

1902.—Guatemala, 700.

1902.—San Pedro, 40.000.

## Juegos Florales

La comisión organizadora de los Juegos Florales y certámen científico, literario y artístico que ha de celebrarse en Burgos durante las próximas fiestas de San Pedro y San Pablo, ha tenido la bondad, que agradecemos, de enviarnos el programa del mismo.

Los temas clásicos son tres: *Amor*, poesía lírica con libertad de metro. Premio: Flor natural.

*Patria*, poesía de carácter patriótico. Premio de S. M. la Reina Regente: Un valioso objeto de arte.

*Fides*, poesía religiosa. Premio del Excmo. Sr. Conde de Liniers: Un objeto de arte.

Además hay otros dieciséis temas diversos.

Los autores remitirán sus obras al señor secretario de la Universidad libre de Burgos antes del día 15 del próximo Junio.

## Campo de tiro de Pamplona

En vista de un escrito del capitán general del Norte, relativo á la ampliación del campo de tiro de Ainzoaín, haciendo uso de terrenos pertenecientes á los municipios de Orocyen, Loza é Iza, con lo cual están conformes los alcaldes de los citados pueblos, se ha dispuesto que con toda urgencia remita dicha autoridad al ministerio una memoria descriptiva y un plano detallado, del proyecto del nuevo campo de tiro ampliado, redactados por una comisión nombrada al efecto, uniéndose copias autorizadas de los acuerdos de los ayuntamientos mencionados, y el proyecto y presupuesto para las obras, puramente previas, para la ampliación del campo que se propone.

## GACETILLAS

Se ha dictado auto de prisión contra el director de *El Pensamiento Navarro*, en la causa que se le sigue por la *Protesta* de D. Carlos, quedando en libertad bajo fianza.

Lo sentimos cordialmente y deseamos á nuestro compañero una libre absolución.

Debidamente autorizado el jefe de la cárcel de esta ciudad, por don Francisco González, párroco de San Saturnino, se ha entregado á cada uno de los 81 presos existentes en el Establecimiento el producto de lo recaudado en los cepillos del mismo, correspondiéndoles á 80 céntimos por individuo.

Se encuentra más aliviado en su padecimiento el conocido comerciante de esta ciudad don Mariano Biardó. Lo celebramos.

Hemos tenido el gusto de saludar á nuestro estimado amigo y corresponsal en Elizondo, don Manuel Irigoyen, el que se encuentra en esta ciudad por breves días para asuntos particulares. Sea bien venido.

Debiendo verificarse en el Monte de Piedad municipal de esta ciudad el día 10 del próximo Junio, la subasta para la venta de objetos empeñados y cuyo vencimiento sea anterior al 1.º de Enero de este año, se hace presente que hasta el 24 del actual pueden sus dueños retirarlos ó renovar los préstamos.

Una boda.—Han contraído matrimonial enlace en la villa de Erce (Logroño) la elegante señorita Blanca Blanco y Blanco y nuestro estimado amigo don Florentino Extremera.

La ceremonia tuvo lugar en la capilla de la morada de la novia.

Esta vestía elegante traje blanco, regalo del novio, adornado con el simbólico ramo de azahar y ostentando en el pecho valiosas joyas.

Apadrinaron á los contrayentes don Luis Blanco y Ruiz, tío de la novia y doña Carmen Dalmace, madre del novio.

A la ceremonia nupcial asistieron distinguidas personas de Zaragoza y esta población que fueron obsequiadas con espléndido lunch.

Los recién casados, á los cuales deseamos muchas venturas, salieron á hacer un largo viaje por varias capitales de España y Francia.

El ministro de la Guerra ha dispuesto que con motivo de la jura del Rey, se reparta una peseta á los sargentos y cincuenta céntimos á los cabos y soldados.

Hoy á las cinco de la tarde se verificará la gran parada anunciada.

Tomarán parte en ella, los regimientos de la Constitución, América, Cantabria y Almansa; el 4.º batallón de Artillería, las secciones de Administración Militar y la brigada sanitaria, las fuerzas serán mandadas por el Excmo. Sr. General don Teodoro Rubio.

Anoche se quemó en la plaza de la Constitución una bonita y variada colección de fuegos artificiales de la casa Oroquieta.

Durante la sesión interpretaron escogidas composiciones las brillantes bandas de Cantabria y de la Constitución, habilmente dirigidas por los músicos mayores de ambas bandas.

Desde las siete de la tarde hasta las once

de la noche en que terminó la música, estuvo muy concurrida y animada la mencionada plaza.

La Sociedad Anónima «Electra-Pamplona» ha suministrado el alumbrado para las iluminaciones de los balcones en la siguiente forma:

En la Diputación provincial 120 bombillas, además del esoude de Navarra hecho así mismo con bombillas.

Casino Principal 90, cuarteles de la Constitución, de Caballería y Ciudadela un letero con bombillas que dice: «A S. M. Alfonso XIII», compuestos con 500 bombillas y pies; el gobierno militar con 400 luces y finalmente la espléndida iluminación de la comandancia de Ingenieros, compuesta de 625 luces con un total de 4.000 bujías.

De Pitillas nos dicen que ha estado unos días en aquella villa, de la que fué párroco por espacio de 34 años, el que en la actualidad lo es de Arroz, nuestro respetable amigo don Manuel San Juan.

Como prueba del buen recuerdo que guarda Pitillas del señor San Juan, ha recibido este digno sacerdote muchas muestras de afecto por parte de aquel vecindario, y como despedida le fué ofrecido un banquete por distinguidas personas de la localidad, en cuyo acto reinó mucha animación.

Para festejar el cumpleaños y jura del Rey, fueron obsequiadas ayer las fuerzas de la guarnición con comidas extraordinarias.

A los del arma de Caballería se les sirvió estofado, fritada de carne, paella á la valenciana, una botella de vino para cada dos soldados y postres consistentes en queso, higos y además cigarras puros.

A los de la Constitución, estofado, vinos y postres; á los de Cantabria, estofado de cordero con guisantes, vino y postres; los de América, estofado de carne, caldo gallego, postres y vino, y los de Artillería, estofado, paella, vino y cigarras.

Ha sido ascendido á oficial 4.º del cuerpo de Correos nuestro amigo don Miguel Melendo, administrador de la oficina del ramo en Tafalla, en cuyo cargo ha sido nuevamente confirmado.

Enviámosle nuestra enhorabuena.

En la pescadería de San Sebastian entraron anteayer 2.000 kilogramos de merluza, que se vendió á 0'90 pesetas el kilo.

Segun se dice, el 16 de Agosto próximo se celebrará en Tafalla una corrida de novillos, que serán lidiados y estoqueados por Francisco Palomar (a) Palomar chico.

Durante el mes último ha habido el siguiente movimiento de fondos en la Sociedad de Socorros mutuos de Artesanos:

Existencia anterior 11.677,74 pesetas; ingresos 1.815,90; gastos 1.852,49 y existencia en 1.º de Mayo 11.641,15.

El número total de socios es de 930.

Ha sido nombrado catedrático de Griego de la Facultad de Filosofía de la Universidad de Salamanca, nuestro paisano don Domingo Miral, ilustrado profesor que ha sido de la Universidad de Oñate.

Ha fallecido en Tudela á la edad de 33 años, el segundo teniente de la reserva don Manuel Fernandez Vicente. R. I. P.

Durante la semana se han verificado en la Caja municipal de Ahorros de Pamplona, 102 impositores por valor de 15.439'60 pesetas y 40 devoluciones que importaron 3.502'06.

En Mendigorria, según nos escribe nuestro corresponsal, han celebrado los labradores la fiesta de San Isidro con función solemne, en que predicó el reverendo P. Jose M.ª Laurens, hijo de aquella villa, haciendo el panegrico con mucha elocuencia.

En Irurita se han celebrado las fiestas con mucha animación, apesar del temporal de aguas y nieves.

La función religiosa fué solemne cantándose una misa de Zuzaurre por la capilla de la parroquia.

El partido de pelota, que anunciamos de antemano, hubo de suspenderse por causa del tiempo.

En el mercado celebrado anteayer en Logroño hubo bastante animación, cotizándose el trigo de 42 á 42 y medio reales fanega; cebada de 24 á 25 y avena á 22.

Con la exactitud propia de tan elevados personajes, salieron ayer los gigantes de su obscuro retiro, á la hora anunciada, recorriendo las calles con gran regocijo de los muchachos, que se divertieron de lo lindo.

Ha sido nombrado Ministro interino de la Sociedad de Socorros Mutuos de Artesanos, don Lorenzo Basarte.

Ayer hizo un verdadero día de verano, apretando el calor como en Julio.

Esto prueba lo vario de este clima.

Hemos oido que la dignísima primera autoridad local ha presentado la dimisión de su elevado cargo á fin de descansar de sus penosas tareas y poder de este modo dedicarse por entero al restablecimiento de su salud.

Lamentamos mucho la determinación del señor Arvizu, porque en el desempeño de su doble cargo de alcalde y presidente del Ayuntamiento ha sabido captarse grandes simpatías, simpatías bien adquiridas por el celo, discreción é inteligencia con que ha desempeñado su difícil misión.

En la primera sesión que celebre el Ayuntamiento explanará el concejal señor Utray una moción para pedir que la comparsa de gigantes y cabezudos hagan las delicias de los aislados en la Casa-Misericordia, siempre que aquellos salgan á la vía pública.

Ayer se ejecutó en el besamano un paso-doble cantado titulado *Alfonso XIII*, dedicado á la coronación y dirigido por el músico mayor del regimiento Cantabria.

El gobernador recibió ayer el siguiente telegrama del ministro de la Gobernación:

«Las fiestas se celebran en la más completa tranquilidad y regocijo público. En provincias no ocurre novedad. Desmienta V. E. cualquier noticia que en contrario se publique, así como los sucesos propalados por los corresponsales en Morón.

Reina completa tranquilidad toda España.»

Como terminación de los ejercicios dados en la iglesia de las MM. Dominicas para las señoras de las Conferencias de San Vicente, el R. P. Ripoll, hoy por la mañana se celebrará Comunión general y por la tarde ejercicio con *Te-Deum* y Bendición Papal.

Por el exceso de anuncios que tenemos para la tercera plana, nos vemos precisados á pasar algunos á la sección de la cuarta plana titulada ANUNCIOS RECOMENDADOS.

En tal caso se hallan los siguientes: Agencia de vapores, Venta, Azufre y sulfato de cobre, Cachorro, El Nuevo Siglo, Gran Surtido, Medallas, Venta de prensas, Agua del Balueco, Juan Rodriguez, A los zapateros, Arriendo de locales, Nostriza, Isaac y Macia, Casas en Pamplona.

Aceites.—Calle de San Miguel, núm. 1, Pamplona.

La casa de Hijos de Merino y Compañía solo vende aceites finos virgen, de Andalucía y superior de Aragón, y para este objeto tiene una sucursal en Villa del Río-provincia de Córdoba.

—3 d

Precios de los trabajos de la Sección Económica del acreditado gabinete dental de V. Lacarelle, cirujano dentista, de Paris:

Dientes y muelas artificiales, desde 6 pesetas; dentaduras completas, desde 150 pesetas; obturaciones y empastes desde 3 pesetas.

Operaciones gratuitas á los indigentes.

Nota Se ruega al público advierta á su entrada en el Establecimiento, si desea ser asistido en la Sección Económica ó en el Gabinete Principal.

Pronosticos del tiempo para lo que resta de mes, según *Escotástico*:

19 al 21.—Chubascos tempestuosos al SO. de Andalucía y al NO. de Albacete; lluvia en Cataluña, Soria y Portugal; fresco y vario; tronadas y granizadas en Castilla la Nueva, Aragón, Castilla la Vieja y Extremadura.

22 al 24.—Viento flojo del NO. buen tiempo, cielo anubarrado y después brisa de O. con cielo despejado.

25 al 27.—Calor y viento flojo del O.; luego, cielo enclajado al NE. para terminar con vientos tempestuosos del SO.

28 al 30. Viento del SO. y relampagueo al S. y SE.; después, celajería y viento NE. terminando con régimen tempestuoso.

31. Régimen anterior y bochorno.

## VIDA RELIGIOSA

En la basílica de San Ignacio celebrarán hoy, como tercer domingo de mes, su reunión los archicofrades de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro. A las diez y nueve rosario, plática y demás ejercicios propios de la archicofradía. N. B. En este domingo se hará la colecta para el presente y la archicofradía piensa ofrecer á Su Santidad en su año jubilar.

—La Asociación de jóvenes de San Luis Gonzaga celebrará hoy domingo á las siete y media de la tarde los ejercicios ordinarios que acostumbra en la iglesia parroquial de San Agustín.

## Nuestra información

### POR TELÉFONO Y TELEGRAFO

#### PRIMERA CONFERENCIA

Madrid 17 (18 horas.)

#### La jura de Alfonso XIII

Como ya se figurará Vd., el suceso del día, y lo único de que que tenemos que hablar en esta conferencia, es la solemnidad de la jura del joven monarca Alfonso XIII. Ese acontecimiento es lo que hoy absorbe la atención de todos, y esa ceremonia ha sido lo que á madrileños y forasteros ha tenido en movimiento durante todo el día.

Vamos, pues, á reseñarla con la brevedad y concisión que exigen estas conferencias, omitiendo el relato de lo que detalladamente se consignó en el programa del acto, porque todo ello han podido verlo usted y sus lectores en los periódicos de Madrid, que lo han publicado íntegro.

#### DE MADRUGADA

Desde las primeras horas de la mañana se han visto las calles atestadas de gente, sobre todo las del trayecto que había de recorrer la comitiva régia, al dirigirse del palacio real al del Congreso.

La animación ha comenzado al amanecer, y desde entonces ha ido en aumento, lo á cual á contribuido la llegada de muchísimos forasteros.

Las bandas de cornetas y tambores de los cuerpos todos de la guarnición han recorrido las calles tocando diana y á las nueve han comenzado á dejarse oír por todas partes los acordes de las músicas militares, aumentando la animación extraordinariamente.

A esto ha contribuido poderosamente también el estado atmosférico, pues ha hecho un día hermoso.

#### LA CARRERA

A la una de la tarde han ocupado las tropas la carrera prefijada para la comitiva régia desde el Palacio hasta el Congreso, por la plaza de la Armería, calles de Bailen y Mayor, Puerta del Sol y Carrera de San Jerónimo.

La fuerza de Marina se ha colocado á la salida de Palacio, las Academias militares á ambos lados del Congreso, la milicia veterana en la plaza de la Villa, los ingenieros en la Carrera de San Jerónimo y los demás cuerpos de distintas Armas en lo restante del trayecto.

#### EL PASO DE LA COMITIVA

A la una y cuarto ha salido de Palacio la comitiva régia, organizada en la forma que señalaba el programa de este brillante acto y que ya conocerán ustedes por los periódicos.

La plaza de la Armería se hallaba atestada de gente, que ha prorrumpido en aplausos y vivas al aparecer las personas reales.

Lo propio han hecho las innumerables personas que se hallaban en los balcones, y desde entonces no han cesado las aclamaciones en todo el trayecto, á medida que por él avanzaba la Corte.

Excuso decir que todo él estaba ocupado por numeroso gentío, y que las demostra-

ciones de afecto á la real familia han sido más expresivas por parte de las distinguidas personas que ocupaban los balcones del ministerio de la Gobernación, y los de algunos otros edificios.

#### AVANZANDO

Al paso de los carruajes en que iban las infantas, la multitud las saludaba afectuosamente, pero el paso de los reyes daba ocasión á repetidas ovaciones, que en algunos puntos han sido espléndidas.

Los balcones del Circulo Conservador estaban ocupados por políticos distinguidos, y lo mismo se ha observado en casa del señor Sagasta, que se halla en la Carrera de San Jerónimo.

En ambos lugares se han hecho entusiastas ovaciones á los reyes, y al propio tiempo se oían las aclamaciones que salían de otros edificios. Los hombres daban vivas, y las señoras saludaban con los pañuelos á los reyes.

Mientras ocurría todo esto, un sol canicular daba mayorexplendor al acto. Apesar del calor, el gentío llenaba por completo la carrera.

#### IN CRESCENDO

Cuando la comitiva régia llegaba á la plaza del Congreso la animación era allí indescriptible. En la plaza no se podía dar un paso á consecuencia de la aglomeración de gente. Los balcones y las tribunas también estaban atestadas; y las manifestaciones de simpatía han sido allí, si nó más entusiastas que las anteriores, á lo menos más ruidosas.

#### EN EL CONGRESO

Las Cámaras se hallaban llenas de gente de la más distinguida, y en el Congreso especialmente había infinidad de aristócratas, políticos, etc.

Alfonso XIII vestía uniforme de gala de capitán general y, al apearse del carruaje, ha sido aclamado ruidosamente.

Antes de penetrar en el salón, ha conversado brevemente con los presidentes del Congreso y del Consejo de ministros.

Al señor Sagasta le ha dicho don Alfonso que le esperaba con todos los ministros en Palacio cuando regresase de San Francisco el Grande, á fin de ratificarle los poderes.

En la escalinata esperaban á la Corte las comisiones designadas al efecto por el Senado y el Congreso, los Grandes de España, los diplomáticos, etc.

Todos ellos han aclamado al rey y á la reina regente.

#### LA JURA

Inmediatamente se ha verificado el acto de la jura, durante el cual el salón ofrecía soberbio aspecto.

La variedad de uniformes, las condonaciones, el decorado y todos los demás detalles daban al espectáculo hermoso golpe de vista.

Los reyes han ocupado el trono, colocándose junto á él el marqués de la Vega de Armijo y el duque de Vivona, como presidente y secretario, respectivamente del Congreso.

En la tribuna colocada a la izquierda del... se hallaba el cuerpo diplomático, y en... de la derecha los príncipes extranjeros.

Con sujeción al ceremonial prescrito el... de la Vega de Armijo, por ser el... antiguo de los presidentes de las Cá...

OTRA VEZ EN MARCHA
La Corte ha salido del Congreso, siendo... en igual forma que se le ha he...

EN PALACIO
Terminado el solemne acto y despedida... en la misma forma que había sido...

EN PALACIO
Al entrar la real familia en Palacio, se... redoblado las aclamaciones.

Bolsa de Madrid
COMPARACION OFICIAL COMPARADA
Dia 14 Dia 16

SEGUNDA CONFERENCIA
Madrid 17 (23 horas).
No hubo atentado

En el momento de salir de Palacio la r... para dirigirse al Congreso, ha...

LA PRIMERA NOTICIA
que de la Corte llegara al Congreso,...

Ministerio de Cultura

dente de dicha Cámara y le ha hablado al... Cuantas personas han observado eso, han...

Para satisfacer esa natural curiosidad y... evitar equivocadas suposiciones, el mar...

EL SUCESO
Lo que ha ocurrido es lo siguiente:
Al salir la Corte de Palacio, muy cerca...

¿QUIEN ES ÉL?
El individuo de quien hablo se llama...

Al ser interrogado sobre el objeto con que... se ha acercado al coche en que iba don...

Ha añadido que en su cartera llevaba una... poseía dedicada a la infanta María Teresa...

EN VISTA DE ESTO, se ha generalizado la... impresión de que el individuo de que se...

DETALLES DE LA DETENCION
Como ya he dicho, José Crevillente, ha...

La detención la ha realizado un lacayo... que marchaba al estribo de dicho carruaje.

Todo esto ha sido tan rápido que ha pa... desapercibido, tanto que ni siquiera...

MAS DEL AUTOR
El detenido es bajo de estatura, tiene bi... y una sombrero. Estuvo empleado en...

Los que le conocen, dicen que desde ha... tiempo tiene la monomanía de que ha de...

Llevado de esa monomanía, en cierta oc... sión en que la infanta iba de paseo en...

Por esto fué detenido y estuvo preso sis... días, al cabo de los cuales fué puesto, en...

Entonces un pariente suyo se lo llevó a... Archena, donde pasó una larga temporada,

ABOFETEADO
Luego de ser detenido José Crevillente,...

Los médicos le han apreciado varias le... siones en la cara.

EXPLICACION
La que ha dado, según ya he dicho, el...

Eu Palacio
Luego de regresar a Palacio la régia...

LA PRIMERA NOTICIA
que de la Corte llegara al Congreso,...

alumnos de las Academias militares y de la... escolta real.

Nombramientos
A continuación se ha verificado la ratifi... cación de los poderes a los ministros, fir...

Al ejército
También ha firmado don Alfonso una... orden general al ejército, que mañana...

Indultos
Antes de cesar en el desempeño de la... regencia, la reina ha firmado seis decretos...

Otras detenciones
Esta tarde ha sido detenido un individuo... de 30 años de edad a quien se supone...

Al pueblo español
A las dos y media de esta tarde se ha... publicado un extraordinario de la «Gaceta»...

De madrugada
Cosas del día
Madrid 17 (1 h 10 m)

La mayoría de los periódicos de esta... noche publican fotograbados de la real...

Un banquete
Madrid 18 (2 h. 15 m.)
Se ha verificado el banquete de los...

ALMACEN DE TEJIDOS
AL POR MAYOR Y MENOR
de Sanciñena y Labiano

Vegetal azgar
Sin rival en el mundo.—Producto maravillo... so.—Único en el día de resultados prácticos...

Regaliz Pectoral L.B.
La Superioridad de esta pasta, sobre... las otras pastillas, es ya reconocida...

Máquinas fotográficas
desde 10 pesetas; placas, películas, cubetas...

Gabinete dental
D. Jorge Ros, dentista, residente en Estella...

Gran liquidación
de objetos de escritorio y escuelas, tela para...

Cabras en venta
y arriendo de hierbas
En el señorío de Bazonzais (Legarda) se...

Venta de carneros
Se venden 35 carneros muy gordos. El que...

Nodriza
Se desea una para criar en su casa. Informa...

Venta de carneros
Hay 53 carneros gordos para su venta. Diri...

Nueva empresa
DE CARRUAJES DE AOIZ
Esta empresa establece el servicio de un...

Pastelería Iruña
Postre del día: PAMPLONAS, turcos y toc...

Cal en pasta
para uso de blanqueos y otros materiales...

Cal en pasta
para uso de blanqueos y otros materiales...

Cal en pasta
para uso de blanqueos y otros materiales...

Cal en pasta
para uso de blanqueos y otros materiales...

Cal en pasta
para uso de blanqueos y otros materiales...

Cal en pasta
para uso de blanqueos y otros materiales...

Cal en pasta
para uso de blanqueos y otros materiales...

Cal en pasta
para uso de blanqueos y otros materiales...

Cal en pasta
para uso de blanqueos y otros materiales...

Cal en pasta
para uso de blanqueos y otros materiales...

Cal en pasta
para uso de blanqueos y otros materiales...

Cal en pasta
para uso de blanqueos y otros materiales...

Cal en pasta
para uso de blanqueos y otros materiales...

Cal en pasta
para uso de blanqueos y otros materiales...

Cal en pasta
para uso de blanqueos y otros materiales...

Cal en pasta
para uso de blanqueos y otros materiales...

Sombrerería Moderna
Se han recibido las últimas novedades para...

Pérdida de billetes
El jueves por la tarde se extraviaron varios...

Pianos de ocasión
Hay varios en muy buen uso desde 550 pes...

Juego Nuevo
Hoy, domingo, a las tres y media de la...

Patronato
El Patronato de la Obra Pia fundada por el...

Patronato
El Patronato, en uso de sus facultades...

Patronato
El Patronato, en uso de sus facultades...

Patronato
El Patronato, en uso de sus facultades...

Patronato
El Patronato, en uso de sus facultades...

Patronato
El Patronato, en uso de sus facultades...

Patronato
El Patronato, en uso de sus facultades...

Patronato
El Patronato, en uso de sus facultades...

Patronato
El Patronato, en uso de sus facultades...

Patronato
El Patronato, en uso de sus facultades...

Patronato
El Patronato, en uso de sus facultades...

Patronato
El Patronato, en uso de sus facultades...

Patronato
El Patronato, en uso de sus facultades...

Patronato
El Patronato, en uso de sus facultades...

Patronato
El Patronato, en uso de sus facultades...

Patronato
El Patronato, en uso de sus facultades...

Patronato
El Patronato, en uso de sus facultades...

Patronato
El Patronato, en uso de sus facultades...

Patronato
El Patronato, en uso de sus facultades...

Patronato
El Patronato, en uso de sus facultades...

Patronato
El Patronato, en uso de sus facultades...

# Anuncios recomendados

## Agencia de vapores

**CORREOS Y RAPIDOS Mensajerías marítimas**  
 Cinco salidas mensuales de Burdeos a Montevideo, Buenos Aires y a todos los puntos de América; Emigración a Chile por una cuarta parte del pasaje.  
 Pedir informes y precios al agente **JOSE MARIA CASTERES**, calle Solana 7, Tolosa (Guipúzcoa). v. s. d. 72-41

## Venta

A voluntad de su dueño se vende una casa compuesta de bodega, entresuelo y cuatro pisos, sita en punto céntrico de esta ciudad y libre de cargas. Adosado a la casa existe otro edificio compuesto de dos pisos y además un jardín de 184 metros cuadrados, útil para edificación. El precio en venta será de 80.000 pesetas y se darán facilidades para su pago. Informarán en la Notaría de don Salvador Echaide. 11, 16, 18 y 23 4-3

## Azufre y sulfato de cobre

Se vende de superior calidad y a precios económicos en la fábrica de abonos de Jaurrieta y Compañía. 20-13 (a)

## Cachorro

Se vende un cachorro de ocho meses, raza Pointer, pasado el moquillo. Detalles a Juan Larequi, en Biurrun, y en Pamplona don Joaquín Aguinaga, farmacéutico. 8-3 p

## El Nuevo Siglo

**GRAN BAZAR DE CALZADO**  
 El más surtido, el más elegante y el más equitativo. Especialidad en calzado de verano, tanto de caballero como de señora y niños.  
 Chapitel, 26, frente a «La Perla» Pamplona. 20-3

## Gran surtido

de objetos de escritorio, papeles de hilo e impresión, comerciales, estuchería y sobres de toda clase de tamaños en blanco y colores.  
 Buen surtido en libros de comercio y cuadernos de todas clases.  
 Grandes descuentos al por mayor.  
 A los Ayuntamientos y oficinas civiles y militares, se surte de cuantos objetos de escritorio e impresión puedan necesitar en tan buenas o mejores condiciones como cualquiera otra casa.  
**ROMÁN VELANDIA**, San Nicolás, 15 y 17, Pamplona. 12-6

## Medallas

religiosas y para premios, gran fábrica a vapor para acuñar, estampar y embutir metales.  
 Producción diaria, 15.000 medallas acuñadas y 25.000 piezas estampadas. Precios muy económicos.  
 Fundición artística. Llaves de aluminio.  
 B. Serrano, Campo de Volantín, 15, duplicado.—Bilbao. 45-3 (a)

## Venta de prensas

Se venden cuatro prensas de prensar paja y se venderán juntas o separadas. Para sus condiciones pueden dirigirse a don Anselmo Castillejo, vecino de Villafraña (Navarra). 15-9

## Agua del Batueco

**DE BARAÑAIN**  
 Como en años anteriores, se abrirá la fuente al servicio público desde el día 1.º de Mayo. 8-8

## Juan Rodriguez

**ESCULTOR**  
 Se hacen imágenes de madera y se arreglan con toda perfección y esmero. Precios arreglados, Javier, 18, piso segundo. 3-2

## A los zapateros

En la fábrica de cortes aparados de Pablo Goni, calle de Eslava, núm. 10, encontrarán variado y abundante surtido en cortes hechos de lona en colores y blanco.  
 También se venden cordones y trencillas de todas clases, para los mismos.  
 Especialidad en encargos sobre medida, prontitud y economía.  
 Se alquilan hormas y se hace toda clase de arreglos en la máquina de brazo. 8-7  
 10, ESLAVA, 10.

## Arriendo

En la calle Mayor núm. 58, se arrienda una tienda con espaciosa bodega y habitación. En la misma casa darán razón. 8-3 (a)

## Arriendo de locales

**PARA UNA GRAN INDUSTRIA**  
 La bodega con patio de la casa de la calle de Estafeta, núm. 55, con otras mayores a continuación conviniendo al arrendatario. Informará el cubero que ocupa en la actualidad la citada bodega. 16 18 20 22 4-2

## Nodriza

Se necesita para criar en casa de la criatura Doña Juana Arratibel, Cuesta del Palacio, 15, principal.

## Isaac y Macía

**PINTORES**  
 Papeles pintados para habitaciones. Se acaba de recibir un buen surtido de papeles modernistas.  
 Calle de la Ciudadela número 6 Pamplona.

## Casas en Pamplona

Se venden, en un solo lote, las casas núms. 9 y 11 de la calle San Lorenzo, libres de cargas. Rentan 1.250 pesetas anuales.  
 El que desee adquirirlas puede presentarse a las 10 en la calle San Miguel número 1, izquierda, hasta el 24 del mes actual, para lo que los propietarios se reservan la facultad de aceptar la que crean más ventajosa y deshechar todas si no las estimaran convenientes.

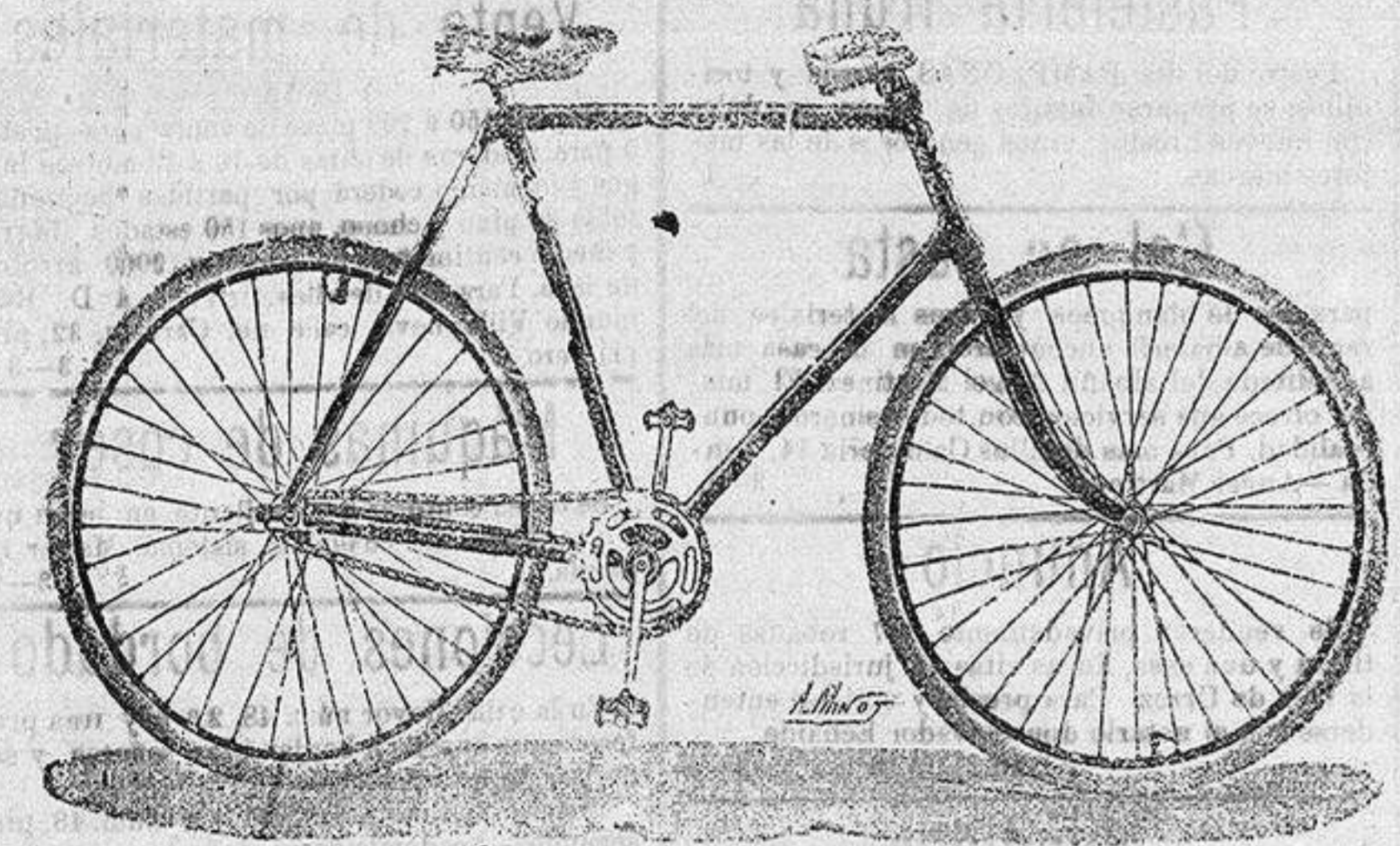
**LA POLAR.**  
 Sociedad Anónima de Seguros  
 100 millones de pesetas de Capital  
 50 millones depositados  
 Administrador Depositario **EL BANCO DE BILBAO**  
 NINGUNA SOCIEDAD EN EL MUNDO ha incluido el seguro con MAYORES GARANTÍAS DEPOSITADAS.  
**Ramo de vida.**  
 1.º Seguros a prima fija para Capital fija.  
 2.º Seguros a prima fija con participación anual.  
 3.º Mutualidad nacional a prima fija y plazos fijos, con acumulación de beneficios.  
**Ramo de accidentes.**  
**SEGUROS COLECTIVOS** de accidentes del trabajo; Responsabilidad civil. (Ley de 30 de Enero 1900).  
**SEGUROS INDIVIDUALES** contra la incapacidad temporal y permanente. Accidentes ocasionados a terceras personas por coches y tranvías.  
 Administrador General **D. JOSÉ LUIS DE VILLABASO, BILBAO.**

Ninguna **ANEMIA**  
 resiste a la  
**HEMOGLOBINA**  
 de V. DESCHENS  
 VINO \* ELIXIR \* JARABE \* GRAGEAS  
 y HEMOGLOBINA GRANULADA

**SIMIENTE DE LINO TARIN**  
 Preparado especial para combatir con suceso los estreñimientos, cólicos, Bochornos y las Enfermedades del Hígado y de la Vejiga (Exigir la marca de la Virgen de 3.ª orden).  
 La Caja: Una cucharada por la mañana y otra por la noche en la Caja: 30  
 la cuarta parte de un vaso de agua o de leche 30  
**TARIN**, Farmacéutico de 1.ª Clase, es interno de los Hospitales PAQUE.—9, place des Petites-Peres, 9, y todas en farmacias del mundo entero.

**GOTA**  
**LICOR**  
 DEL Dr.  
**LAVILLE**  
 OLIN Y COMAR - PARIS  
 EN TODAS LAS FARMACIAS.  
**REUMATISMOS**

**Papel para envolturas**  
 Hay de venta en la imprenta de este periódico. Dirigirse al Conserje.



## NUNCA VISTO

**BICICLETAS DE OCASION DESDE 40 PESETAS EN ADELANTE**  
 —NUEVAS SIN ESTRENAR DESDE 195 PESETAS IDEM—  
**VENTA A PLAZOS**

Representante de las mejores fábricas extranjeras.—Se admiten encargos para cualquier marca al mismo precio que la fábrica.  
 —SE ALQUILAN BICICLETAS DESDE DOS REALES POR HORA—  
 Se hacen toda clase de reformas y reparaciones.—**BELTRAN PUNTOS, 13** Pozo blanco 13, Pamplona.

## BOLETIN RELIGIOSO

**SANTORAL**  
**DIA 18 DOMINGO.—Domingo de Pascua de Pentecostés.**—La fiesta de Pentecostés es el cumplimiento de la grande obra de la Redención, la consumación de todos los misterios y el sello de la nueva alianza entre Dios y los hombres. Así como el Padre envió a su propio Hijo al mundo para tomar la humana naturaleza en las entrañas de la Virgen, del mismo modo el Padre y el Hijo enviaron en este día al Espíritu Santo, que procede de los dos, para cumplir hasta la consumación de los siglos la misión de formar la Iglesia, Esposa de Jesucristo, asistirla, protegerla, salvarla y santificarla. Pidamos en tal ocasión con mucho fervor que venga el Espíritu Santo a conciliar con sus dones sin apartarnos nunca de sus inspiraciones.  
 La penitencia tardía rara vez es verdadera.  
**DIA 19 LUNES.—San Pedro Celestino**, confesor.—Nació este bienaventurado, en Esernia, pueblo de Italia, y su madre le dedicó a los estudios. Tenía 20 años cuando se retiró a un monte, y cavó una gruta en la cual no podía estar ni de pie ni echado. Pasó tres años en rigurosas penitencias; pero Dios, que le había destinado para plantear en su iglesia un nuevo orden de anacoretas, divulgó la fama de su santidad, y se le unieron varios compañeros, deseosos de caminar bajo su dirección por las sendas de su virtud. Las instancias de sus discípulos y una divina revelación, le obligaron a ordenarse sacerdote; desde cuya época subieron más de punto sus austeridades. Habían pasado ya más de dos años desde la muerte del Papa Nicolás IV cuando el cardenal de Ostia, que conocía la gran virtud de aquesto santo, le propuso para ocupar la Silla Pontificia, siendo aprobada la elección y consagrado papa el año 1294. Más como había aceptado esta dignidad con harta repugnancia; renunció, con asombro del mundo, a las glorias de la tierra. Agobiado por los años y extenuado por el rigor de las penitencias, entregó su alma a Dios a los 75 años de edad.  
 El que quisiere regocijarse con Satanás, no podrá gozar con Cristo.  
**CULTOS**  
 Oficio de Pentecostés con rito doble de primera clase y color encarnado.  
**En la Catedral.**—A las nueve y media Horas menores y misa.  
 A las quince vísperas, completas, rosario, maitines y laudes.  
 El rosario de los Esclavos a las ocho.  
**En San Lorenzo.**—Cuarenta Horas. A las diez se expondrá S. D. M. misa solemne; quedando manifiesto hasta las quince. A las nueve y a las veintinueve novena a la Santísima Trinidad.  
**En Capuchinos.**—Función a San Felix de Cantalicio. A las nueve, misa solemne. A las diez y seis solemne ejercicio en el que predicará el R. P. José de Tudela.  
 Flores de Mayo.—A las cinco y cuarto, en San Agustín; a las diez y nueve en San Fermín de Aldapa; a las diez y nueve y media en San Nicolás.  
**PARA MAÑANA.**—Oficio de Infractava de Pentecostés con rito doble de primera clase y color encarnado.  
**En la Catedral.**—A las nueve Horas menores y misa.  
 A la tarde como ayer.  
 Los ejercicios de las flores ayer.

**Píldoras y pastillas**  
 azo- das.  
 Contra toda clase de **TOS** y enfermedades del pecho,  
 Treinta años de éxitos justificados con infinitas certificaciones de médicos y particulares, acreditan la bondad de las **PILDORAS Y PASTILLAS AZOADAS**. Tan benéfica es su acción desde la primera toma, que a no resultar así, su autor el **DOCTOR MORALES**, Carretas, 39, Madrid, reintegra su importe.  
 Se remiten por correo a todas partes y en la farmacias a 2, 4 y 8 reales caja.  
 En Pamplona, farmacia de J. Valencia.

**REUMÁTICOS Y GOTOSOS**  
 Tratado de curar con la Legítima **PISTOIA PLANCHE**  
 Dos Siglos de Exito.  
 No contiene ni Opioides, ni sustancias venenosas.  
 —CURA—  
 la Gota, el Reumatismo, el Artrismo, la Diabetes, las Enfermedades del Hígado y de los Riñones, etc.  
 Tratamiento por un año 33 fr.  
 Por seis meses 18 fr.  
 Franco de portes.  
**F. PLANCHE**, en Marsella.  
 EN TODAS LAS FARMACIAS DE ESPAÑA.  
 Depósito en Tafalla: Farmacia de D. SIXTO JAURRIETA.

## SUCURSAL ESPAÑOLA DE LA COMPANIA INGLESA

**La Gresham**  
 (The Gresham Life Assurance Society Ltd.)  
 FUNDADA EN LONDRES EN 1848 y establecida legalmente en España desde 1882

**SEGUROS SOBRE LA VIDA Y RENTAS VITALICIAS**  
**POLIZAS INDISPUTABLES BENEFICIOS CAPITALIZADOS PRIMAS MUY MODERADAS**  
 Con la participación en el 90 por 100 de los beneficios, los Asegurados en esta Compañía gozan de todas las ventajas que les podría ofrecer una Sociedad mutua sin estar sujetos a sus responsabilidades.  
 LA GRESHAM tiene constituido el depósito exigido por las leyes fiscales vigentes como garantía para sus asegurados en España.  
**SUCURSAL ESPAÑOLA**  
 Calle de Alcalá, 23 dupl.—MADRID  
 Banquero en Navarra; don Eustaquio Olaso inspector en Navarra, don Cándido Manterola.

**LAS GOTAS CONCENTRADAS de HIERRO BRAVAIS**  
 son el remedio más eficaz  
 Contra la **ANEMIA**, los **COLORES PALIDOS**, etc.  
 (Ind. Farmacia y Droguería de Prud'homme, 120, Rue Lafayette, P. A. N. O.)

## Boca, garganta,

**PASTILLA F. PRIETO DE GUAYACINA Y MENTOL**  
 Siempre dan resultado rápido y seguro combatir las enfermedades de la Boca, garganta, Tos por irritación y de las vías respiratorias, roncquera, afonía, dificultad de tragar, fetidez de aliento, dolor, picor, sequedad, granulaciones, etc.  
 Se recomienda muy especialmente a los cantantes, oradores, profesores, y a toda persona que tenga que hacer uso de la voz.  
 Tienen la ventaja sobre sus similares en su composición no entran sales venenosas como el Clorato de potasa y otras sales corrosivas del estómago. Nuestras pastillas perjudican el estómago, son un preservative de las vías digestivas.  
 Caja una peseta.  
 Depósito en Pamplona, Farmacia de la Zepateria, 25.

## Vino Pinedo DE KOLA COMPUESTO

(Tónico nutritivo).—Kola, coca, cereales y ácido fosfórico. Convalencia, anemias, tismo, afecciones nerviosas y cardíacas, digestiones difíciles, fatiga intelectual, etc.  
 Puntos de venta: Farmacias Cruz 10 y Gran Via, 14, Bilbao; en la farmacia del Dr. Marquina, Pidas y en todas las farmacias.  
 Imp. de EL ECO DE NAVARRA

**En San Saturnino.**—Cuarenta Horas. A las diez se expondrá S. D. D. tertia y misa solemne quedando manifiesto hasta las quince y media.  
**En San Ignacio.**—Aniversario de la caída del Santo. A las diez misa solemne en la cual predicará el R. P. Ripoll, de la compañía de Jesús; y a las diez y nueve solemne ejercicio.  
**SERVICIO PARROQUIAL DE ENFERMOS**  
 San Saturnino.—Tercerías 9 y 11 2.º  
 San Nicolás.—Lindachiqua 20, 3.º  
 San Lorenzo.—Mayor 61, 3.º  
 San Juan Bautista.—Dormitallería 26, 3.º  
 San Agustín.—San Agustín 8, 3.º

## ESTAFETA LOCAL

<b>EL TIEMPO</b>	
Temperatura máxima de anteaayer	16'4
Id. mínima de ayer	6'4
Altura barométrica a las 9 de ayer.	727'1
Millímetros.	
Espacio recorrido por el viento en dichas 24 horas en kilómetros	192
<b>EN EL MATADERO</b>	
Reses sacrificadas: 1 vacas 6 vacas 2; terneros 2	
cerdos ahucos 8 13, merinos 1 vacas 8	
<b>CARCEL DE PAMPLONA</b>	
Existencia en el día de ayer:	
De causa pendiente	89
Arresto mayor	12
Arresto menor	81
Total	82
<b>REGISTRO CIVIL</b>	
En el Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones:	

Nacimientos.—Varones 0; hembras 0.  
 Defunciones.—Ninguna.  
 Matrimonios.—Ninguno.

**VIAJEROS**  
 Han llegado a las fondas y casas de huéspedes de esta ciudad, las personas siguientes:  
 Don Vicente Buera, don Manuel Andujar, don Emilio Solvestre, don Juan Artero, don Enrique Duran, don Constantino Prado, don Laureano Prado.

**EN EL ALMUDI**  
 Cotización oficial.  
 Precios que rigieron ayer:  
 Trigo 3'98 pesetas doble decálitro; 22'40 reales robo; avena 1'95; (11'00 robo); cebada 4'95; (11'00 robo); habas duras 8'59; (20'00 robo); id. anchas 0'00; (00'00 robo); beans 8'74; (21'00 robo); maíz 8'92; (17'00 robo); alisco 0'00; (00'00 robo); girón 0'00; 0'00; alholva 0'00; (00'00 robo); ezcandia 0'00; linoos 0'00; (00'00); garbanzos duros 00'00 (00); cañamón 0'00 (00).  
 Vendidos 157 dobles decálitros 10 litros ó sean 122 robos en trigo y cereales.

## SECCION AMENA

**NOTAS CÓMICAS:**  
 Extendiendo el padrón:  
 —¿Cómo se llama el cabeza de familia?—pregunta el empleado que lleva aquí.  
 —D. Serapio Diez y Diez.  
 El empleado:  
 —Pondremos D. Serapio Veinte, y es más breve.  
 —¿De qué vas a vestirte este año? preguntó en Carnaval un estudiante a otro.  
 —De lo mismo que el anterior; de fiado.



**CHISTE ILUSTRADO:**  
 —¿Gueno, ahora que m'ha toman un pa una chaqueta negra tómeame la otra que m'haiga otra.  
 —Basta con una medida.  
 —¿Qué ha de bastar! Si quito que la queta sea é color de ala e mosca...

## La cocina práctica

**MI PLATO.**  
**Guisado de carnero.**—Se corta en pedacitos la cantidad que se juzgue necesaria de carne de carnero y se pone en un paño de algodón.  
 —Se extrae el exceso de grasa.  
 —Se extrae el exceso de grasa.  
 —Se extrae el exceso de grasa.  
 —Se extrae el exceso de grasa.  
 —Se extrae el exceso de grasa.